

УПРАВЛЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА ПЕНЗЫ
МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА №60 г. ПЕНЗЫ
(МБОУ СОШ №60 г. ПЕНЗЫ)

СЕКЦИЯ: ЛИНГВИСТИКА

НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

НА ТЕМУ:

**«От слов к эмоциям: исследуем английский язык через призму
мультфильма «Головоломка»**

Выполнила:

учащаяся 8 «Б» класса

Родькина Полина Владимировна

Руководитель:

учитель английского языка

Морозова Александра Дмитриевна

МБОУ СОШ №60 г.Пенза

ПЕНЗА, 2025 г.

Содержание

Введение.....	3
1. Категория эмоциональности в лингвистике.....	4
2. Анализ лексических единиц в мультфильме «Головоломка».....	7
2.1 Создание словаря эмоций на основе лексического материала анимационного фильма «Головоломка».....	9
Заключение	11
Список литературы	12

Введение

С каждым годом все чаще и чаще поднимается обсуждение важности отслеживания своего психического здоровья. Люди активно учатся правильно ощущать и проживать собственные эмоции и распознавать эмоции окружающих людей, а также стремятся научиться эффективно бороться со стрессом и чувствовать гармонию и спокойствие.

Неудивительно, что тема эмоций нашла свое отражение в мультипликационном фильме «Головоломка» (2015), повествующем о чувствах и эмоциях девочки на протяжении ее повседневной жизни.

Мы поставили перед собой **цель** выявить основные способы выражения эмоций в мультипликационном фильме «Головоломка». Чтобы достичь поставленной цели, были определены следующие **задачи**:

- 1) рассмотреть категорию эмоциональности с точки зрения лингвистики,
- 2) проанализировать лексические единицы категории эмоциональности из мультфильма «Головоломка», с точки зрения лингвистики;
- 3) составить словарь эмоций на основе проанализированного лексического материала для повседневного применения.

Это исследование имеет большую **актуальность**, поскольку тема чувств и эмоций является частой и популярной темой при общении и полученный в ходе исследования материал является отображением современной, актуальной лексики, используемой в англоязычной коммуникации.

Наша **гипотеза** заключается в том, что в языке чаще используются лексические единицы, характеризующиеся краткостью, многозначностью. В зависимости от контекста они могут менять свое значение и быть гибкими для говорящего, а также выполнять в речи и иные задачи, помимо выражения человеческих эмоций.

Практическая значимость работы заключается в том, что мы сможем использовать рассмотренные лексические единицы в собственной речи и научимся давать более точные определения своим эмоциям. Также полученный материал можно использовать на уроках английского языка.

Материалом исследования послужили лексические средства в количестве 31 единиц, обнаруженные в речи героев мультипликационного фильма «Головоломка».

1. Категория эмоциональности в лингвистике

В лингвистике существует отдельная категория эмоциональности, которая также рассматривается такими науками, как психология, биология, философия и многие другие. В повседневном общении, как отмечают ученые, используются одни и те же слова для выражения различных чувств, поэтому во многих случаях для правильного понимания языковой единицы, связанной с эмоциями, важен контекст.

Лингвист В.И. Шаховский создал отдельное направление по изучению лексики, выражающей эмоции. Он ввел термин «эмотивность», означающий лингвистическое выражение эмоций в языке [7]. Также ученый предложил четко разделять термин «эмоции» в лингвистике и в психологии, поскольку если в психологии изучается природа возникновения эмоций, то лингвистика изучает их с точки зрения выражения их в языке и речи.

В.И. Шаховский выделяет две основные системы эмоций:

- 1) язык тела;
- 2) вербальный язык.

При этом язык тела превосходит язык вербальный по причине своей прямоты выражения, скорости, надежности и степени искренности.

Помимо лексического способа выражения эмоций, можно также выделить грамматический и стилистический, однако в нашей работе мы рассмотрим именно лексическую сторону.

Важно разделять понятия «лексика эмоций» и «эмоциональная лексика». Лексика эмоций выполняет номинативную функцию, т.е. ее главная задача – назвать, объективизировать эмоцию в языке. Эмоциональная лексика выполняет, в свою очередь, экспрессивную и прагматическую функцию. Она представляет собой эмоционально окрашенные слова, которые содержат определенный чувственный фон.

Не существует единой классификации для лексики, связанной с эмоциями. Ее создание затрудняет тот факт, что, как было отмечено ранее, для правильного понимания языковой единицы, связанной с эмоциями, важен контекст. Также осложняется выделение единой классификации тем, что эмоциональная лексика является довольно подвижной категорией. На появление лексических единиц, связанных с эмоциями, влияют общественные, политические и другие события и процессы [3].

Особый пласт лексических средств выражения эмоций – эмотивная лексика, выражающая эмоциональное состояние говорящего, помимо лексических единиц включает в себя бранную лексику, междометия и междометные слова (например: wow – ух ты).

Основной особенностью вербальных способов выражения эмоций является тот факт, что в них эмоциональный компонент значения обычно доминирует над номинативным значением. Более того, в некоторых случаях эмоциональный компонент является единственным и может полностью менять смысл слова.

В английском языке, по утверждению О.Р. Мокровой, эмоции чаще передаются прилагательными и причастиями, а не глаголами, как в русском языке [1]. Таким образом, в английском языке подчеркиваются пассивные эмоциональные состояния, а не их активные проявления. Слишком открытое проявление эмоций в английской культуре, особенно негативных чувств, чаще всего не приветствуется, т.к. такое поведение считается доказательством невоспитанности и недостаточной зрелости человека.

Некоторые ученые подчеркивают, что языки отличаются по количеству средств выражения эмоций. Они отражают культурную картину мира и обладают культурной самобытностью, поэтому не всегда возможно найти эквиваленты на втором языке, который бы давал точно такое же значение [7].

Опираясь на классификации В.И. Шаховского и других, можно распределить выявленные способы выражения эмоций на несколько групп.

1. Эмоциональная лексика. В состав эмоциональной лексики входят слова и словосочетания, которые не прямо называют эмоцию, однако в своем лексическом значении отражают категорию эмоциональности. Эмоциональная лексика по своим грамматическим характеристикам может относиться к разным частям речи: глаголам, прилагательным, существительным.

2. Лексика эмоций. Это единицы, которые несут в себе наименование определенных эмоций. В состав этой группы входят лексические единицы, называющие такие эмоции, как *surprise* (удивление), *shock* (шок), *hate* (ненавидеть), *panic* (паника), и др.

3. Междометия. Особый лексический пласт английского языка представлен междометиями, которые способны передавать самые разные эмоциональные состояния. При этом в письменном тексте ключевую роль играет контекст, поскольку только в контексте возможно правильно определить значение используемого междометия.

4. Паралингвистические способы. В эту группу можно отнести особые неречевые звуки, отражающие категорию эмоциональности в английском языке.

5. Фразеологические обороты. Используются различные устойчивые выражения, так как они являются неисчерпаемым источником выразительных средств. Употребление фразеологизмов позволяет усилить

наглядность и образность текста, создать нужную стилистическую тональность, передать авторские оценки или чувства и ярче выразить отношение к объекту.

Таким образом, категория эмоциональности в лингвистике представляет собой сложный раздел, объединяющий в себе эмоции человека и способы их вербального выражения. Среди лексических способов номинации эмоций можно выделить эмоциональную лексику, лексику эмоций, междометия и паралингвистические способы. При толковании лексем, выражающих эмоции, важно учитывать контекст, в котором они находятся.

2. Анализ лексических единиц в мультфильме «Головоломка»

В рамках исследования нами были отобраны лексические единицы в количестве 31 шт., помогающие выразить чувства и эмоции героям анимационного фильма «Головоломка». Обнаруженные единицы были собраны нами в единую таблицу.

№	Лексическая единица	Значение	Способ выражения эмоции
1	That's amazing!	«Потрясающе!»	Эмоциональная лексика
2	Yuck!	«Фу!»	Междометия
3	I care deeply	«Я сильно волнуюсь»	Эмоциональная лексика
4	Ahh	Облегчение	Междометия
5	Oh	Удивление	Междометия
6	It's all great	«Все прекрасно»	Эмоциональная лексика
7	I'm so happy	«Я так счастлива»	Лексика эмоций
8	I love it	«Мне это нравится»	Эмоциональная лексика
9	Hoo!	(Ликование)	Междометия
10	Awh!	(Испуг)	Междометия
11	Yeah!	«Есть!» / «Ну да!»	Междометия
12	We're out!	«Отстрелялись!»	Эмоциональная лексика
13	Aw!	(Испуг)	Междометия
14	What a kind of disappointment	«Какая досада»	Лексика эмоций
15	I am glad	«Я рад»	Лексика эмоций
16	Are you kidding?	«Ты издеваешься?»	Эмоциональная лексика
17	This is just great	«Просто супер»	Эмоциональная лексика
18	That's really bad	«Просто кошмар»	Эмоциональная лексика
19	I'm done	«С меня хватит»	Эмоциональная лексика
20	It's pretty funny	«Забавно»	Лексика эмоций

21	I'm having a breakdown	«У меня сбой»	Фразеологические обороты
22	He sounded really upset	«Он такой расстроенный»	Лексика эмоций
23	I'm so jumpy	«Я такой дерганый»	Лексика эмоций
24	My nerves are shot	«Мои нервы на пределе»	Фразеологические обороты
25	I'm kind of nervous but I'm mostly excited	«Немного взволнована, но все будет отлично»	Лексика эмоций
26	Whoa	(Восхищение)	Междометия
27	No way!	«Не может быть!»	Фразеологические обороты
28	Sounds amazing	«Звучит здорово»	Эмоциональная лексика
29	I'm OK now	«Теперь все в порядке»	Эмоциональная лексика
30	Oh no!	(Разочарование)	Междометия
31	This is madness	«Это безумие»	Эмоциональная лексика

Как показал анализ, 12 лексических единиц относится к группе эмоциональной лексики, что составляет 39% от общего числа. Практически наравне с ними по количеству находятся междометия – 32% или 10 единиц. Значительно реже эмоции главных героев выражались через лексику эмоций, мы обнаружили 7 примеров, что составило 20% от общего числа. Наконец, реже всего применялись фразеологические обороты (2 примера, 9%).

Можно предположить, что подобный результат имеет следующее обоснование. Частое использование именно эмоциональной лексики позволяет одновременно выразить окружающим собственное эмоциональное состояние, а также передать собственное отношение, точку зрения по какой-либо теме.

Так, например, во фразе *This is madness* эмоцию передает существительное *madness* «безумие». В фильме оно не только отражает мнение героя по поводу услышанного предложения, но также помогает считывать эмоцию персонажа – недоумение, недоверие, нерешительность.

Другой пример – фраза *This is just great*, которая не только описывает мнение героя по отношению к ситуации, но также выражает его чувства в настоящий момент. Особенность использования эмоциональной лексики здесь заключается в том, что интонация дополняет значение данной лексической единицы и фраза может выражать как радость, так и огорчение.

Популярность использования междометий можно обосновать их быстротой и краткостью формы. В то же время, одно и то же междометие можно использовать в различных контекстах в ином значении, что демонстрирует их гибкость. Чаще всего в данном случае междометие подкрепляется интонацией и мимикой, они позволяют правильно толковать междометие.

К примеру, междометие *Yeah!* встретилось нам дважды. В первом случае его можно толковать как радость, ликование. Во втором случае это, скорее, разочарование, огорчение.

Таким образом, говорящий стремится передать эмоции с помощью эмоциональной лексики и междометий, поскольку эти способы характеризуются емкостью, краткостью и гибкостью в контексте.

2.1 Создание словаря эмоций на основе лексического материала анимационного фильма «Головоломка»

Анимационный фильм «Головоломка» был выпущен в 2015 году. Таким образом, представленная в нем лексика является актуальной и характерной для повседневной англоязычной речи. Главным героем мультфильма является девочка-школьница Райли, а сюжет фильма связан с ее внутренними переживаниями и чувствами на тему семьи, друзей, школьных будней, что делает образ героини понятным и близким для многих зрителей.

Все упомянутые факты позволили нам попробовать составить словарь эмоций, который может пригодиться любому школьнику для выражения своих эмоций в повседневной жизни. Можно заметить, что главная героиня испытывает совершенно противоречивые, противоположные чувства, от восхищения до ярости, это довольно близко с теми эмоциями, которые испытывает любой школьник возраста Райли. Следовательно, получившийся словарь может помочь описать свои ощущения во многих ситуациях.

Нами были выделены следующие языковые контексты и в соответствии с ними распределены лексические единицы:

Радость	Эмоциональная лексика	That's amazing Sounds amazing This is just great
	Лексика эмоций	I am glad I'm so happy
	Междометие	Hoo! Yeah! Whoa!
Разочарование,	Эмоциональная лексика	What a kind of disappointment

огорчение		That's really bad This is just great No way! I'm done
	Междоветие	Oh no!
Напряжение	Эмоциональная лексика	Are you kidding? My nerves are shot
	Лексика эмоций	I'm kind of nervous I'm so jumpy I'm having a breakdown
Удовлетворение	Эмоциональная лексика	I love it It's pretty funny
	Лексика эмоций	I'm OK now
	Междоветие	Ahh!

На основе созданного нами словаря мы создали учебные карточки, которые попробовали использовать на уроках английского языка. Мы применяли их в следующих заданиях:

- в начале урока для описания своего настроения;
- после прочтения текста для описания своего мнения, выражения реакций на прочитанную информацию;
- при составлении диалогов на тему личностных качеств (УМК Forward, раздел «Who am I?», раздел «Growing up», раздел «Inspiration»).

Задания не были ограничены применением только тех карточек, которые мы создали на основе словаря. По мере изучения учебного материала карточки пополнялись новыми лексическими единицами.

Мы уверены, что созданный нами словарь эмоций обладает широкими возможностями применения. Продукт нашей работы может быть активно использован как в учебной, так и в внеучебной деятельности, а также в формировании дискурсивного поведения.

Заключение

Эмотивность в лингвистике является комплексным явлением. Категория эмоциональности связана с языком, психологией, биологией и другими науками. Существует вербальный и невербальный способ выражения эмоций. Вербальный способ включает в себя лексические, стилистические и грамматические средства. В данной работе мы рассмотрели именно лексические средства.

Лексические средства выражения эмоций подразделяются на эмоциональную лексику (не называет напрямую чувство человека, но подразумевает его), лексику эмоций (определенное чувство называется конкретно), междометия и фразеологические обороты.

В рамках исследования нами были отобраны лексические единицы, помогающие выразить чувства и эмоции героям анимационного фильма «Головоломка». В ходе анализа мы обнаружили, что эмоции персонажей выражаются преимущественно с помощью эмоциональной лексики (39%) и междометий (32%).

Результаты позволили сделать вывод, что использование эмоциональной лексики позволяет одновременно выразить окружающим собственное эмоциональное состояние, а также передать собственное отношение, точку зрения по какой-либо теме. Междометия характеризуются быстротой и краткостью. В то же время, одно и то же междометие можно использовать в различных контекстах в ином значении, что демонстрирует их гибкость.

На основе проанализированного материала мы составили словарь эмоций, сфера применения которого определяется повседневными ситуациями и бытовым дискурсом. Его практическая значимость проявляется как в учебной, так и в внеучебной деятельности.

Список литературы

1. Мокрова О.Р. Полистатусная презентация категории эмотивности в эмотиологии // Вестник Башкирского университета. – 2008. – Т. 13. № 3. – С. 559-561.
2. Пушкина А.В., Амирумова В.А. Способы выражения эмоций в современной британской литературе: лексический и грамматический аспекты. Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2020. – Том 13. Выпуск 1. – С. 210-216.
3. Стаценко А.С. Эмоционально-оценочная лексика как средство реализации речевой интенции: монография. – М.: МПГУ, 2011. – 118 с.
4. Чупракова Е.В., Попович Е.С. Особенности репрезентации категории эмотивности в английском публицистическом тексте // Общество и право. – 2014. – № 2 (48). – С. 336-340.
5. Шаховский В.И. К теоретической и прикладной лингвистике эмоций // Philologica. – 1995. – № 7. – С. 49-52.
6. Шаховский В.И. Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка. – Воронеж: Либроком, 2012. – 208 с.
7. Шаховский В.И. Лингвистическая теория эмоций: монография. – М.: Гнозис, 2008. – 416 с.
8. Шаховский В.И. Эмоции как объект исследования в лингвистике // Вопросы психолингвистики. – 2009. – № 9. – С. 29-42.

**Рецензия на научно-практическую работу по теме
«От слов к эмоциям: изучаем английский язык через призму
мультфильма «Головоломка»**

Работа, представленная на тему «От слов к эмоциям: изучаем английский язык через призму мультфильма «Головоломка», является интересным и актуальным исследованием, которое объединяет изучение языка с психологией и культурой.

Тема работы выбрана удачно. Материал, выбранный для исследования, отличается глубиной проработки эмоций, что делает его отличным основой для изучения не только языка, но и понимания психологии, что особенно важно в современном образовании.

Работа имеет логическую структуру, начинается с введения, где обоснована необходимость изучения эмоций в контексте языка. Далее следует аналитическая часть, в которой подробно рассматриваются ключевые эмоциональные слова и выражения, присутствующие в мультфильме. Автор анализирует примеры применения данных слов в различных контекстах, что позволяет глубже понять их значение и связь с эмоциями.

Выполненное исследование имеет практическое значение, поскольку применимо для создания дидактического материала. Оно включает примеры практических заданий, которые могут быть использованы для вовлечения обучающихся в процесс обучения. Задания направлены на развитие эмоционального интеллекта и навыков коммуникации, что является неотъемлемой частью изучения иностранного языка. Это делает работу не только теоретической, но и практически полезной.

В заключительной части работы автор подводит итоги и обобщает результат. Выводы обоснованы и подкреплены примерами из мультфильма, что придаёт работе дополнительную ценность.

В целом, работа «От слов к эмоциям: изучаем английский язык через призму мультфильма «Головоломка» представляет собой обоснованное и качественно подготовленное исследование. Она демонстрирует креативный подход к изучению английского языка, акцентируя внимание на эмоциональной составляющей, что делает её актуальной и своевременной в современных образовательных реалиях.

Заместитель директора по УВР
МБОУ СОШ №60 г. Пенза
Качкуркина И.А.

